

303984-2026 - Hange

Šveits – Kütte-, ventilatsiooni- ja kliimaseadmete paigaldustööd – Hardhof ZPW Klimazentrale
Sanierung Kälteanlagen
OJ S 85/2026 04/05/2026
Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Ehitustööd

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Stadt Zürich Wasserversorgung
E-posti aadress: carolin.gehri@zuerich.ch
Võrgustiku sektori hankija tegevus: Veemajandus

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Hardhof ZPW Klimazentrale Sanierung Kälteanlagen
Kirjeldus: Die/der Anbieterin/Anbieter hat die Kälteanlagen (BKP 246) innerhalb der Klimazentrale zu liefern und zu installieren. Die ausgeschriebenen Leistungen umfassen im Einzelnen die fachgerechte Demontage der bestehenden Kälteaggregate samt zugehöriger Installationen bis zu den jeweiligen Wanddurchführungen in der Klimazentrale. Anschliessend sind die neuen Kälteanlagen inkl. aller erforderlichen Komponenten zu liefern, zu montieren, aufzustellen und betriebsbereit zu installieren.
Menetluse tunnus: ae1fc53d-d919-4e0c-bbbb-c321539368e3
Menetluse liik: Avatud
Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd
Peamine liigitus (cpv): 45331000 Kütte-, ventilatsiooni- ja kliimaseadmete paigaldustööd

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:
Direktiiv 2014/25/EL

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: Hardhof ZPW Klimazentrale Sanierung Kälteanlagen
Kirjeldus: Die/der Anbieterin/Anbieter hat die Kälteanlagen (BKP 246) innerhalb der Klimazentrale zu liefern und zu installieren. Die ausgeschriebenen Leistungen umfassen im Einzelnen die fachgerechte Demontage der bestehenden Kälteaggregate samt zugehöriger Installationen bis zu den jeweiligen Wanddurchführungen in der Klimazentrale. Anschliessend sind die neuen Kälteanlagen inkl. aller erforderlichen Komponenten zu liefern, zu montieren, aufzustellen und betriebsbereit zu installieren.

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45331000 Kütte-, ventilatsiooni- ja kliimaseadmete paigaldustööd

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Zürich

Sihtnumber: 8064

Riik – jaotus (NUTS): Zürich (CH040)

Riik: Šveits

Lisateave: Das Zonenpumpwerk (ZPW) im Grundwasserwerk Hardhof (GWW) ist ein wichtiger Bestandteil der Wasserversorgung in Zürich und für umliegende Vertragspartner. Es versorgt einen Teil der Reservoirs in der Stadt über Transportleitungen mit Trinkwasser. Das ZPW wurde im Jahr 1975 erstellt bzw. in Betrieb genommen. Die Lüftungs- und Kälteanlagen in der Klimazentrale sind ebenfalls noch aus dieser Zeit und weitgehend unverändert so in Betrieb.

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 28/09/2026

Kestuse lõppkuupäev: 28/09/2027

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole veel teada

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Zuschlagskriterien

Selle meetodi kirjeldus, mida kasutatakse juhul, kui hindamist ei ole võimalik kriteeriumide abil teostada: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Hankedokumendid

Juurdepäas teatavatele hankedokumentidele on piiratud

Teave piiratud juurdepääsuga dokumentide kohta on kättesaadav aadressil: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: Simap.ch

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Ei ole lubatud

Põhjendus, miks elektrooniline esitamine ei ole võimalik: Vahendid, seadmed või failivormingud, mis ei ole üldkättesaadavad
Kirjeldus: Gemäss Submissionsunterlagen
Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel
Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud
Variandid: Ei ole lubatud
Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud
Pakkumuste esitamise tähtaeg: 15/09/2026 15:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg
Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 241 Päevad
Lepingutingimused:
Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei ole veel teada
Lepingu täitmisega seotud tingimused: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch
E-arveldamine: Nõutav
Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei
Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah
Rahastamiskord: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Bundesverwaltungsgericht

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit deren Eröffnung durch Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen, sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Verfügung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Stadt Zürich Wasserversorgung

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Stadt Zürich Wasserversorgung

Registreerimisnumber: d4454adf-2821-4e7a-8662-56926500ed1e

Postiaadress: Hardhof 9

Linn: Zürich

Sihtnumber: 8021

Riik – jaotus (NUTS): Zürich (CH040)

Riik: Šveits

E-posti aadress: carolin.gehri@zuerich.ch

Telefon: +41444152328

Internetiaadress: <http://stadt-zuerich.ch/wasserversorgung>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Bundesverwaltungsgericht
Registreerimisnumber: BVGER
Postiaadress: Postfach
Linn: St. Gallen
Sihtnumber: 9023
Riik – jaotus (NUTS): St. Gallen (CH055)
Riik: Šveits
E-posti aadress: info@bvger.admin.ch
Telefon: +41584652626
Internetiaadress: <https://www.bvger.ch>
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Simap.ch
Registreerimisnumber: CH001
Postiaadress: Holzikofenweg 36
Linn: Bern
Sihtnumber: 3003
Riik – jaotus (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Riik: Šveits
E-posti aadress: support@simap.ch
Telefon: +41584646388
Internetiaadress: <https://www.simap.ch>
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 14fbff89-bbfa-44ad-aec2-bb56de8a3c96 - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 17
Teate saatmise kuupäev: 30/04/2026 02:25:56 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel
Teate avaldamise number: 303984-2026
ELT S väljaande number: 85/2026
Avaldamise kuupäev: 04/05/2026